

**FEATURES AND FUNCTIONS OF WOMEN'S LANGUAGE
IN NINO'S UTTERANCES ON *ALI AND NINO* (2016) MOVIE**

A FINAL PROJECT PROPOSAL

Submitted in Partial Fulfillment of the Requirement
for Gaining Bachelor Degree in English Department



By:

Amartya Suci Kussafa Anandini

17101050008

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
ENGLISH DEPARTMENT

FACULTY OF ADAB AND CULTURAL SCIENCES

STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF SUNAN KALIJAGA

YOGYAKARTA

2021

FINAL PROJECT STATEMENT

FINAL PROJECT STATEMENT

I certify that this graduating paper is originally my own work. I am completely responsible for the content of this graduating paper. Other researchers' opinions or findings included in the graduating paper are quoted or cited in accordance with ethical standards.

Yogyakarta, February 19th 2021

The researcher,



Amartya Suci Kussafa Anandini

Student ID Number: 17101050008

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

NOTA DINAS



MENTRIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Arsa Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp/Fax. (0274) 513949
Web: <http://adab.uin-suka.ac.id> Email: adab@uin-suka.ac.id

NOTA DINAS

Hal : Skripsi

a.n. Amartya Suci Kussafa Anandini

Yth.
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga
Di Yogyakarta

Assalamualaikum wr. wb.

Setelah memeriksa, meneliti, dan memberikan arahan untuk perbaikan atas skripsi saudara:

Nama : Amartya Suci Kussafa Anandini
NIM : 17101050008
Prodi : Sastra Inggris
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya
Judul :

THE ANALYSIS OF WOMEN'S LANGUAGE FEATURES UTTERED BY NINO IN *ALI AND NINO* (2016) MOVIE

Saya menyatakan bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan pada sidang Munaqasyah untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Sastra Inggris.

Atas perhatiannya, saya ucapkan terima kasih

Wassalamualaikum wr. wb.

Yogyakarta, 26 Februari, 2021
Pembimbing,

Aninda Aji Siwi, S.Pd., M.Pd.

19851011 201503 2 004

LEMBAR PENGESAHAN



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-492/Un.02/DA/PP.00.9/03/2021

Tugas Akhir dengan judul : "Features and Functions of Women's Language in Nino's Utterances on Ali and Nino (2016) Movie"

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : AMARTYA SUCI KUSSAFA ANANDINI
Nomor Induk Mahasiswa : 17101050008
Telah diujikan pada : Jumat, 05 Maret 2021
Nilai ujian Tugas Akhir : A

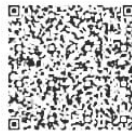
dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang
Aninda Aji Siwi, S.Pd., M.Pd.
SIGNED

Valid ID: 604821e182139



Penguji I
Fuad Arif Fudiyartanto, S.Pd. M.Hum.,
M.Ed., Ph.D.
SIGNED

Valid ID: 605106e3d928



Penguji II
Dr. Ening Herniti, M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 6051800104802



Yogyakarta, 05 Maret 2021
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 60528711e7be5

FEATURES AND FUNCTIONS OF WOMEN'S LANGUAGE IN NINO'S UTTERANCES ON *ALI AND NINO* (2016) MOVIE

By: Amartya Suci Kussafa Anandini

ABSTRACT

Generally, women's language is claimed to be more linguistically polite than men's language. However, in *Ali and Nino* (2016) movie, the researcher finds the violations of women's language uttered by the main female character named "Nino". In this movie, Nino is crowned as a royal princess, but she does not show a proportional behavior like how a princess and a woman should behave many times. This problem interests the researcher to do a research on the way Nino produce the violations of language by analyzing the features of women's language in her utterances. This research also investigates the functions of women's language or the reasons behind the violations of language uttered by Nino, along with the influencing factors. This research uses descriptive qualitative method since the analysis is formed into a description. The results of this research show that there are seven features of women's language found in Nino's utterances such as lexical hedges or fillers, rising intonation on declaratives, empty adjectives, intensifiers, hypercorrect grammar, superpolite forms, and emphatic stress. For the functions of women's language, there are five functions found in Nino's utterances such as to express uncertainty, to get response, to soften an utterance, to start a discussion, and then the last is to express feelings or opinions. Moreover, there have been found all of eight influencing factors in Nino's utterances such as situation, participants, end, act sequence, key, instrumentality, norm, and genre.

Keywords: *women's language, violations of language, Nino's utterances, features, functions, factors*

FEATURES AND FUNCTIONS OF WOMEN'S LANGUAGE IN NINO'S UTTERANCES ON *ALI AND NINO* (2016) MOVIE

Oleh: Amartya Suci Kussafa Anandini

ABSTRAK

Pada umumnya, bahasa wanita diklaim lebih sopan dibanding bahasa pria. Namun, dalam film *Ali and Nino* (2016), peneliti menemukan pelanggaran bahasa wanita yang diujarkan oleh karakter utama wanita bernama "Nino". Dalam film ini, Nino dinobatkan sebagai seorang putri kerajaan, tetapi ia sering kali tidak menunjukkan perilaku yang seharusnya sebagaimana seorang putri dan seorang wanita harus berperilaku. Masalah ini menarik minat peneliti untuk melakukan penelitian terhadap cara Nino melakukan pelanggaran bahasa wanita, dengan menganalisis fitur bahasa wanita dalam ujarannya. Penelitian ini juga menginvestigasi fungsi bahasa wanita atau alasan dibalik pelanggaran bahasa yang diujarkan oleh Nino, bersama dengan faktor-faktor yang mempengaruhinya. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif karena analisis ini dibuat ke dalam bentuk deskripsi. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat tujuh fitur yang ditemukan dalam ujaran Nino seperti *lexical hedges or fillers*, *rising intonation on declaratives*, *empty adjectives*, *intensifiers*, *hypercorrect grammar*, *superpolite forms*, dan *emphatic stress*. Untuk fungsi bahasa wanita, telah ditemukan lima fungsi dalam ujaran Nino yaitu *to express uncertainty*, *to get response*, *to soften an utterance*, *to start a discussion*, dan yang terakhir yaitu *to express feelings or opinions*. Terlebih lagi, telah ditemukan seluruh delapan faktor yang mempengaruhi dalam ujaran Nino yaitu *situation*, *participants*, *end*, *act sequence*, *key*, *instrumentality*, *norm*, and *genre*.

Kata Kunci: bahasa wanita, pelanggaran bahasa, ujaran Nino, fitur, fungsi, faktor

MOTTO

“Do not ever doubt the next chapter of your life, because you are the one who genuinely knows the author”.

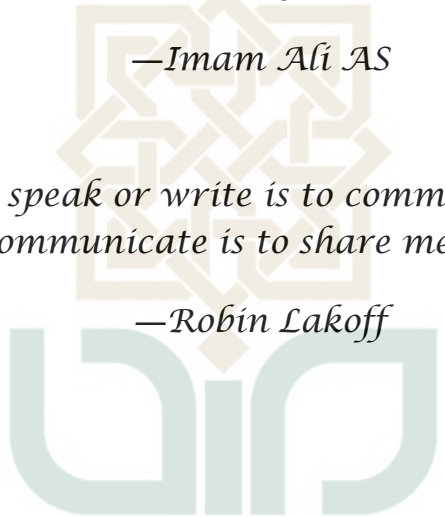
—Amartya

“How honorable knowledge is that the one who does not have it says he does, and how dishonorable ignorance is that the one who has it says he does not”.

—Imam Ali AS

*“To speak or write is to communicate;
to communicate is to share meanings”.*

—Robin Lakoff



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DEDICATION

This graduating paper is dedicated to:

1. The researcher's beloved parents and sister.
2. The researcher's family, best-friends, friends, and beloved people.
3. Aninda Aji Siwi, S.Pd., M.Pd., as the researcher's supervisor.
4. Dr. Danial Hidayatullah, M.Hum., as the researcher's academic advisor.
5. All the lecturers in English Department of UIN Sunan Kalijaga.
6. All the honorable readers of this graduating paper.

Yogyakarta, February 19th, 2021



ACKNOWLEDGMENT

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

In the name of Allah, the most gracious and the most merciful. All the blessings and praises are for Him and also His messenger, Prophet Muhammad (PBUH), so I can have the ability to finally complete my graduating paper entitled “The Analysis of Women’s Language Features Uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016) Movie.”

In this best occasion, with the best regard, I, as the researcher, would like to deliver my deepest gratitude and appreciations to the people who have helped and supported me to finish this graduating paper as follow:

1. Dr. Muhammad Wildan, M.A. as the Dean of Adab and Cultural Sciences Faculty. I highly appreciate you for all of the love, faithfulness, and devotion that you have given to our faculty.
2. Ulyati Retno Sari, S.S., M.Hum. and Febriyanti Dwiratna Lestari, S.S., M.A. as the Head and Secretary of English Department. Thank you for all of your support and trust, so I can be a better student of English Department from day to day. For all of the love, faithfulness, and devotion, which both of you have shared for our department, I highly appreciate that.
3. Aninda Aji Siwi, S.Pd., M.Pd. as my Research Supervisor. Thank you very much for all of the trust, advice, and guidance, which you have shared to me during my research. This graduating paper would not have been a better paper if it had not been guided by you. Once again, thank you, Mam Aninda.
4. Dr. Danial Hidayatullah, M.Hum. as my Academic Advisor, who always encourages me and the other students to be brave to face any struggles. There is nothing I could deliver but thank you for the time, love, and the most important is the trust that you have sincerely given to me, and to all of your students. Once again, thank you, Mr. Danial.
5. All of my lecturers in English Department, Dr. Ubaidillah, S.S., M.Hum., Dr. Witriani, S.S., M.Hum., Arif Budiman S.S., M.A., Dwi Margo Yuwono,

M.Hum., Harsiwi Fajarsari., S.S., M.Hum., Fuad Arif Fudiyartanto, S.Pd., M.Hum, M.Ed, Ph.D., Dr. Ening Herniti., S.S., M.A., Bambang Hariyanto., S.S., M.Hum., Nisa Syuhda., S.S., M.Hum, Rosiana Rizky Wijayanti, S.S., M.Hum, and others.

6. My beloved parents Raden Edy Kusbudiwiarto S.E., and Tutik Yuniwati, A.Md., and my dearest sister Amorita Shabri Kusbelva Anandani. There is nothing I could say but thank you for your endless love and your greatest support, that all of you have always given for me since the very beginning.
7. All of my excellent reviewers, Ajeng Pritadewi, Fachri Hamzah, Rosa Rahmawarti, Septiana, and Sita Dian, who have helped me reviewing and correcting my graduating paper.
8. My favorite *Focused Group Discussions* Family (FGD). Thank you for being ear for my grievance and being shoulder for my place to lean. Ais, Arin, Diva, Erika, Febi, Nuly, Rosa, Septi, Seruni, and Sita. Thank you for existing in my college life. Thank you, for all of you.
9. My production team of 'Macbeth' drama performance (2019), Ais, Ambar, Caca, Erika, Fariz, Galang, Nadim, and Zula. It is an honor for me to be in the same team as all of you. Thank you for your existence from the beginning of the formation of this team, until now, and so on.
10. My supportive and beloved long-life best friend, Gabriel Zefanya Angela, Nabila Syifa, Shashilla Manuffah, Trias Amanda, Pratiwi Okavia, Rosalia Amanda, Rosyida Fathni, Anggyta Amelia, and Linka Noviola. Gratitude will never be enough to deliver my gratefulness for having you as my best friend.
11. All of my friends in English Department chapter 2017. It is a pride for me to meet all of you in my college life. Thank you so much for everything and see you guys on top.
12. @dailyskripsi Twitter account. My gratitude flows always for the administrator behind this account. A bunch of thanks I deliver for reminding me and another follower every single day to finish our final paper.

Lastly, I realize and understand that the imperfection still exists in this graduating paper because the perfection only belongs to Allah SWT. Hence, any comments and suggestions are needed from the readers to fulfill the lack of this paper.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 19th February, 2021.

The Researcher,



Amartya Suci Kussafa Anandini

Student ID Number: 17101050008

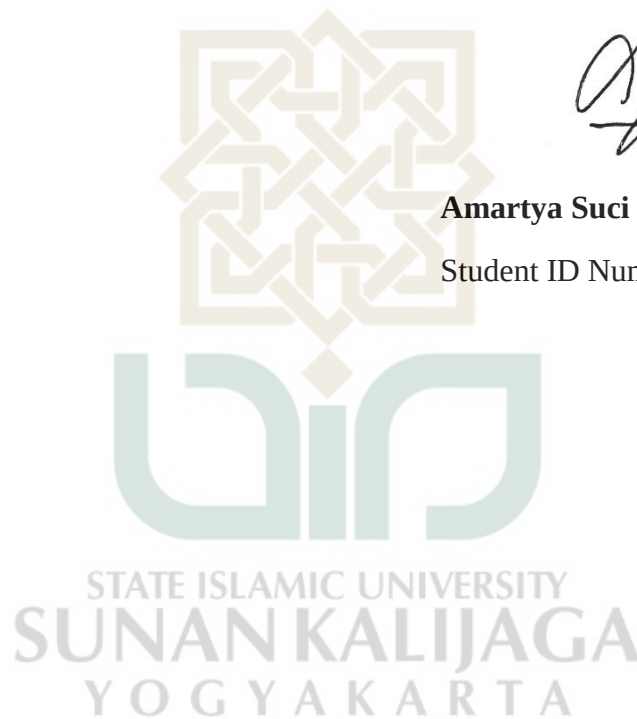


TABLE OF CONTENTS

COVER	i
FINAL PROJECT STATEMENT	ii
NOTA DINAS	iii
LEMBAR PENGESAHAN	iv
ABSTRACT.....	v
ABSTRAK	vi
MOTTO	vii
DEDICATION	viii
ACKNOWLEDGMENT.....	ix
TABLE OF CONTENTS.....	xii
LIST OF TABLES	xvi
LIST OF FIGURES.....	xvii
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background of Study	1
1.2 Research Question	6
1.3 Objective of Study	6
1.4 Scope of Study	7
1.5 Significance of Study	7

1.6	Literature Review.....	8
1.7	Theoretical Approach.....	13
1.8	Method of Research	14
1.8.1	Types of Research	14
1.8.2	Data Sources.....	15
1.8.3	Data Collection Technique.....	15
1.8.4	Data Analysis Technique	16
1.9	Paper Organization.....	17
CHAPTER II THEORETICAL FRAMEWORK		19
2.1	Sociolinguistics	19
2.2	Language and Gender	21
2.3	Features of Women’s Language by Robin Lakoff.....	23
2.3.1	Lexical Hedges or Fillers	24
2.3.2	Tag Questions	24
2.3.3	Rising Intonation on Declaratives	25
2.3.4	Empty Adjectives	25
2.3.5	Precise Color Terms	26
2.3.6	Intensifiers.....	26
2.3.7	Hypercorrect Grammar	27
2.3.8	Superpolite Forms	27
2.3.9	Avoidance of Strong Swear Words.....	28
2.3.10	Emphatic Stress.....	29
2.4	Functions of Women’s Language by Judy Pearson	30

2.4.1	To Express Uncertainty.....	30
2.4.2	To Get Response	30
2.4.3	To Soften an Utterance.....	31
2.4.4	To Start a Discussion	31
2.4.5	To Express Feelings or Opinions	32
2.5	Ethnography of Communication.....	32
2.5.1	S (Situation)	33
2.5.2	P (Participants).....	33
2.5.3	E (End)	34
2.5.4	A (Act Sequence)	34
2.5.5	K (Key).....	35
2.5.6	I (Instrumentality)	36
2.5.7	N (Norm).....	36
2.5.8	G (Genre)	36
CHAPTER III FINDINGS AND DISCUSSIONS		38
3.1	Research Findings.....	38
3.2	Discussions	40
3.2.1	Features of Women's Language Found in Nino's Utterances	40
3.2.1.1	Lexical Hedges or Fillers	40
3.2.1.2	Rising Intonation on Declaratives.....	43
3.2.1.3	Empty Adjectives.....	46
3.2.1.4	Intensifiers.....	49
3.2.1.5	Hypercorrect Grammar	51

3.2.1.6 Superpolite Forms.....	54
3.2.1.7 Emphatic Stress.....	57
CHAPTER IV CONCLUSION AND SUGGESTION.....	60
4.1 Conclusion	60
4.2 Suggestion.....	61
REFERENCES.....	63
APPENDIXES	66
CURRICULUM VITAE	88



LIST OF TABLES

Table 1. The Findings of Women's Language Features uttered by Nino in <i>Ali and Nino</i>	38
Table 2. The Findings of Women's Language Functions uttered by Nino in <i>Ali and Nino</i>	40



LIST OF FIGURES

Fig. 1. Nino and Ali sit together by the garden pool of Nino's residence	41
Fig. 2. Nino, Ali, and Ali's father talk about how things are going in Baku	44
Fig. 3. Nino and Malik introduce themselves to each other in the banquet.....	46
Fig. 4. Nino and Ali are heading to the garden pool in Nino's residence.....	49
Fig. 5. Nino wants to stay with Ali during the war	52
Fig. 6. Nino asks Yahya to leave her room	54
Fig. 7. Nino and Ali are having an argument.....	57

CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1 Background of Study

The existence of language is considered as an important tool in every aspect or activity of human beings, and it is absolutely needed to build communication. As stated by Henry Sweet (1988, cited in Sudewi, 2018:957), language becomes an expression of ideas through speech-sounds combined into words, which becomes the main basis of communication. It allows people to deliver their thoughts, their desires, and to express their feelings to their interlocutors while communicating. By using language, people can build an interaction and get reciprocal relationships especially when socializing with other people. It is because language is not only observed individually, but also connected to society (Mardikantoro, 2006:46).

Associated with the explanation previously, language is closely related to society. It has the capability to build society, but it can also can shred them down. If people treat or direct the use of their language well, the relationship in society will be built effectively, and vice versa, depending on the language users themselves (Rohullah, 2017:694). The way people direct the use of language in society is influenced by several factors. As stated by Romaine, language requires social references along with its contextual factors (2000:241). Those factors can be situational factors such as who speaks what language, to whom, when, where and what the problems are, and also social factors such as social status, regional, religion, education level, age, economic level, and gender.

People's background for example like their regional, social status, and their gender can be shown in a language they use to communicate (Wardhaugh, 2010:10). It can be said that gender is one of those factors that affects how people obtain and produce a language. Different gender can give different impacts to the use of a language. As stated by Lakoff, there are differences between men's and women's utterance (1975:9). Women and men can say the same statements, but in reality, what they say are not exactly the same. When women and men are saying the same statements, there is often a different meaning delivered inside. Women lean to speak indirectly and prefer not to do a verbal confrontation, while men prefer to speak assertively and directly to the point (Horvat, 2000:1).

The phenomenon of men and women use language differently can be found directly in society and indirectly through the media. Since movie is one of the media that can represent the phenomenon or the way men and women speak differently, the researcher is interested in choosing movie as the object of this research. According to Barsam, movies can represent any events that happen in real life involving human beings and physical objects (2010: 3). In this research, the chosen movie is titled "Ali and Nino". This movie was released in 2016, and it was produced in the United Kingdom with Christopher Hampton as the writer and Asif Kapadia as the director (Google Play Movies & TV). *Ali and Nino* (2016) tells about an interfaith and cross ethnicity marriage of Ali Khan Shirvanashir and Nino Kipiani. Ali is an Azerbaijani Shia Muslim man who lives in the old part of Baku (the capital city of Azerbaijan). Meanwhile, Nino is the daughter of a Georgian prince with Georgian Orthodox (Christian Orthodox) as her religion. The loyalty of

their love is tested through the differences that exist between them and the situation of World War I that they face as the setting of the movie.

In *Ali and Nino* (2016) movie, there are some interesting things that make the researcher chooses this movie as the object of analysis. Firstly, this movie serves a unique story. Overall, the story of this movie tells about the love story between Ali and Nino. However, it is not only a love story between two people. It also shows how an interfaith and cross ethnicity marriage work between Ali and Nino. They have to face many struggles during their marriage life along with World War I that surrounds their situation. Secondly, the researcher finds the form of women's language violations uttered by Nino. Nino is the main female character of this movie. She is the only daughter of Georgian Prince. Nino is crowned as a princess. However, in reality, she often shows an inversely proportional behavior of a woman, especially how a princess should behave or speak.

In *Ali and Nino* movie, the setting of time applied is around 20th century. As claimed by Ayton, the use of language especially English around 20th century has a strict language compliance, according to standards, and yet have a greater variety in accents, grammar, and so on. (Oxford English Dictionary). It can be seen that the boundaries or rules in language usage are really considered at that time, including the rules of language according to gender. Since the setting of time in *Ali and Nino* movie is around 20th century, the language used in the dialogue adapts to the language of 20th century. However, as mentioned in the previous paragraph, Nino often shows an inversely proportional behavior of how a princess and a woman should behave and speak. As stated by Holmes, the use of language by women is

more linguistically polite than men (2013:159), but there are some deviations or violations of women's language uttered by Nino. Sometimes she argues with her parents, acts on her own accord, yells out to some people, even to her husband—Ali. For instance, here is the snippet of a dialogue between Nino and Ali, when Nino is finally able to meet Ali for months after he carried out the war.

NINO : I thought I'd lost you, Ali. I thought I'd be here for the rest of my life. When can we go home?

ALI : Not yet. But when the baby's born, you'll be able to leave.

NINO : *I can't wait that long! I can't. I feel like a prisoner! I can't go out with you, I can't receive guest. I can't go out to Tehran, because I'm not allowed to mix with unbelievers! Do you wonder I can't bear it here? And I can't stand that eunuch another day. He keeps wanting to paint my nails and shave all the hair off my body. I don't want to see him ever again, and I don't want to see you either. So please... Please.*

(01:12:18.72-01:13:10.19)

A woman, especially a princess is known for her well-mannered, subtle grammar, well-delivered speech, and her politeness. Wardhaugh mentioned that if compared to men, women are more likely to use compliments, polite forms, and avert 'powerful' ways while speaking (Wardhaugh as cited in Han, 2014: 96). However, from the dialogue above, it can be seen that when replying to Ali's statement, Nino speaks angrily, shows her emotion much by shouting to Ali, and

shows the ‘powerful’ ways in her utterances. In this dialogue, Nino shows a deviation in women’s language. This kind of women’s language violation uttered by Nino becomes the overview of what will be analyzed in this research.

In this movie, there are another several similar women’s language violations found by the researcher. Based on that problem, the researcher intends to investigate the way Nino produces the violations of women’s language by analyzing the features of women’s language in her utterances. To do this analysis, the researcher applies Features of Women’s Language theory proposed by Robin Lakoff as the main theoretical approach. This theory explores the ten features that exist in women’s language (Lakoff as cited in Holmes, 2013: 302).

Moreover, the researcher also attempts to analyze the reasons behind Nino’s language violations by explaining the functions or purposes of Nino’s utterances. To do this analysis, the researcher uses Functions of Women’s Language theory by Judy Pearson as the supporting theory. This theory demonstrates the functions or purposes of language used by women while doing a conversation (Pearson, 1985: 187). In addition, to find and explain the factors that influence Nino to produces the violations of language, the researcher applies another supporting theory called Ethnography of Communication or SPEAKING theory proposed by Dell Hymes. According to Hymes, this theory explains the background or factors of people when they use language (Hymes as cited in Wardhaugh, 2015: 232).

Through the combination of three theories above, this research investigates and explains orderly the way Nino produces the violations of women’s language,

along with its functions or purposes as the reasons behind the violations of language uttered by Nino, and also the factors that influence her to produce the violations of language. By doing so, this research is conducted under the aim to get a deeper understanding related to the occurrence of women's language violations. These violations cannot one hundred percent avoided by people, but by understanding how they occur, what the factors are, and what the reasons are, it can reduce the risk of mismatch and misunderstanding, so the conversation can run smoothly.

1.2 Research Question

Based on the phenomena explained in the background, this research is conducted to answer the questions as follow:

1. What are the features of women's language uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016)?
2. What are the factors that influence Nino's utterances in *Ali and Nino* (2016)?
3. What are the functions of women's language uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016)?

1.3 Objective of Study

Based on the problem defined above, the objectives of study in this research are mentioned as follow:

1. To find out the features of women's language uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016).

2. To explain the factors that influence Nino's utterances in *Ali and Nino* (2016).
3. To explain the functions of women's language uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016).

1.4 Scope of Study

The scope of this research concerns on Sociolinguistics study in specifically towards women's language field. The researcher limits the focus of this analysis on the violation of women's language uttered by the main female character of *Ali and Nino* (2016) movie named Nino. The case of women's language violations uttered by Nino become the main reason why the researcher chooses *Ali and Nino* (2016) movie as the object of this analysis, related to mismatch and misunderstanding in the use of language while having a conversation.

1.5 Significance of Study

The results of this research are intended to give a deeper understanding of both the researcher and the readers in a study of Sociolinguistics, especially in terms of women's language. It is also expected that this research can be a reference for the next researcher who has an interest in the same topic. Furthermore, the researcher hopes that this research can be beneficial for enriching knowledge related to Sociolinguistics study (women's language), and for Linguistics development.

1.6 Literature Review

In this paper, the researcher focuses on analyzing the features of women's language, the influencing factors, and the language functions uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016). In line with the explanation above, there have been found some researches that have the same interest in women's language analysis, in order to help the researcher to conduct this research. These previous researches have several similarities and differences from this research, and they will be explained orderly in the paragraphs below.

The first research is a journal of *Global Journal of Interdisciplinary Social Sciences* written by Nguyen Van Han from College of Finance and Customs entitled "The Relationship between Language and Gender: A Case Study in Vietnamese". This journal was published in 2014 by Global Institute for Research and Education. It discusses about the relationship between language and gender along with a case study that happened in Vietnam to reveal the relationship between them. Han begins this journal with a brief explanation of Sociolinguistics approach that is applied in language and gender field. He demonstrates how men and women deliver language differently while having a conversation, and he also explains how language can impact different social perspective. Furthermore, to clarify the relationship between language and gender as explained in the beginning, Han adds a case study in Vietnam following by the implications for language planning.

The second research is a journal entitled “An Analysis of Women’s Linguistic Features and Linguistic Behaviors Produced by Female Host in *The Ellen Show* in Same-Gender and Cross-Gender Conversations”. This journal was published in 2018, and it was written by Yulis Suwaibah and Dr. Masduki, M. Pd from English Study Program, Department of Social and Cultural Sciences, Faculty of Social and Cultural Sciences, University of Trunojoyo Madura. This journal focuses on Ellen’s utterances in *The Ellen Show*, on January 26th, 2018, in same-gender and cross-gender conversation. Through the focus of the research above, this journal aims to analyze the utterances of Female host in *The Ellen Show* by applying Features of Women’s Language theory proposed by Lakoff (1975) and identifying the types of linguistic behaviors through Nordenstam’s theory (1992).

The results of this journal show that in same-gender conversation, there have been found six women’s language features and seven women’s language features in mix-gender conversation. In same-gender conversation, 25 linguistic behaviors have been produced by Ellen and 20 linguistic behaviors in cross-gender conversation. The results above prove that the way speaker produces linguistic features and linguistic behavior is influenced by the interlocutor’s gender.

The similarity between Suwaibah and Masduki journal and this research is the main theory used for the analysis. Both of them use Features of Women’s Language theory by Robin Lakoff as the main theoretical approach to do the analysis. Meanwhile the differences between them are the object of analysis and the supporting theory. The journal written by Suwaibah and Masduki chooses *The Ellen Show* as the object of analysis whilst this research uses *Ali and Nino* movie. For the

supporting theory, Suwaibah and Masduki's journal applies The Types of Linguistic Behaviors theory proposed by Nordenstam's, while this research applies Functions of Women's Language theory by Judy Pearson and Ethnography of Communication or SPEAKING theory by Dell Hymes.

The third research is a graduating paper entitled "Features and Features Changes of Women's Languages Found in *Amira and Sam* Movie". This paper was published in 2019, and it was written by Norlaili from English Department, Islamic State University of Sunan Kalijaga Yogyakarta. Norlaili focuses on analyzing language uttered by the main female character of *Amira and Sam* movie named Amira, by using Robin Lakoff's theory called Features of Women's Language. Moreover, she also uses Speech Events or SPEAKING theory proposed by Dell Hymes in order to find out the factors that influencing language used by Amira. This research aimed to figure out the features and feature changes of women's language used by Amira, along with the factors that influence them.

The results of this research show that from ten features of women's language claimed by Lakoff, there have been found nine features of women's language found in Amira's utterances. There are lexical hedges or fillers, tag questions, rising intonations on declaratives, empty adjectives, intensifiers, hypercorrect grammar, superpolite forms, avoidance of strong swear words, and empathic stresses. For the feature changes of women's language uttered by Amira, there have been found non-standard grammar, direct speech, slang word, vulgar word, and strong swear word. Moreover, eight factors of language as stated by Hymes are also found in this

research such as situation, participant, end, act, key, instrumentality, norm, and genre. All of these factors 100% influence Amira's utterances.

The similarity between Norlaili's graduating paper and this research is the theories used for the analysis. Both of Norlaili's paper and this research apply Features of Women's Language theory by Robin Lakoff and Speech Events or SPEAKING theory by Dell Hymes. Whereas the differences are the object used for the analysis and additional supporting theory. Norlaili's graduating paper uses a movie entitled *Amira and Sam*, while the movie used in this research is entitled *Ali and Nino*. The graduating paper of Norlaili uses two theories namely Women's Language Features theory and Speech Events or SPEAKING theory. Meanwhile this research does not only apply those theories, but also adds one more supporting theory called Functions of Women's Language by Judy Pearson.

The last literature review of this research is a graduating paper entitled "Women's Language in *Sense and Sensibility* BBC Miniseries: A Sociolinguistic Study". This paper was published in 2017. It is written by Maissarah Aryana Rubbyanti from English Literature Study Program, English Education Department, Faculty of Languages and Arts, Yogyakarta State University. From this paper, Rubbyanti take the concern on the language uttered by the main female characters of *Sense and Sensibility* BBC Miniseries. To do the analysis, Rubbyanti applies Features of Women's Language theory by Robin Lakoff and Functions of Women's Language theory proposed by Judy Pearson.

The results of this paper show that there are nine features of women's language existing in *Sense and Sensibility* BBC Miniseries such as lexical hedges or fillers, tag questions, rising intonation on declaratives, empty adjectives, intensifiers, hypercorrect grammar, superpolite forms, avoidance of strong swear words, and emphatic stress. For the functions of women's language, there have been found five functions such as to express uncertainty, to get response, to soften an utterance, to start a discussion, and to express feeling when they talk. Rubbyanti also shows the three characteristics of society which reflected from the use of language by the main female characters. The characteristic are (1) inferior position, (2) obey the norms and rules in the society, and (3) weak and helpless.

The similarity between Rubbyanti's paper and this research is the theories used for the analysis. Both of them use Features of Women's Language by Lakoff and Functions of Women's Language by Pearson. Whereas the differences between them are on the object used for the analysis and additional supporting theory. Rubbyanti's paper uses *Sense and Sensibility* BBC Miniseries for the object of analysis while this research uses a movie entitled *Ali and Nino*. For the supporting theory, the graduating paper of Rubbyanti only applies Functions of Women's Language theory by Pearson, whilst this research uses two supporting theories such as Functions of Women's Language theory by Pearson and Ethnography of Communication or SPEAKING theory by Hymes.

1.7 Theoretical Approach

This research focuses on analyzing language uttered by Nino in *Ali and Nino* (2016) movie, and the researcher applies the combination between three theories namely Features of Women's Language theory proposed by Robin Lakoff, Functions of Women's Language theory by Judy Pearson, and Ethnography of Communication or SPEAKING theory by Dell Hymes. The researcher chooses the theories above because those are the suitable theories to solve the problem found in *Ali and Nino* (2016) movie as the object of this research.

Features of Women's Language theory proposed by Robin Lakoff becomes the first and the main theory used in this research. According to Lakoff, there are ten features that exist in women's language (Lakoff as cited in Holmes, 2013: 302-303). Those features are 1) lexical hedges or fillers, 2) tag questions, 3) rising intonations on declaratives, 4) empty adjectives, 5) precise color terms, 6) intensifiers, 7) hypercorrect grammar, 8) superpolite forms, 9) avoidance of strong swear words, and the last is 10) empathic stresses. In order to investigate the way Nino produces the violations of language, the researcher chooses to apply this theory by finding out the women's language features that exist in her utterances.

The second theory applied in this research as the supporting theory is Functions of Women's Language theory proposed by Judy Pearson. This theory defines the functions or reasons behind the language delivered by women. According to Pearson, there are five functions why women deliver language such as 1) to express uncertainty, 2) to get response, 3) to soften an utterance, 4) to start

a discussion, and 5) to express feelings or opinions (1985: 187). By using this theory, the researcher will explain the functions, purposes, or reasons behind the violations of language that are produced by Nino in her utterances.

The last supporting theory used in this research is called Ethnography of Communication by Dell Hymes. This theory reveals the background or factors that influence people when they use a language. Hymes stated that there are eight factors which influence people in using language, and formed them into the acronym of SPEAKING. Those eight factors are S (Situation), P (Participant), E (End), A (Act), K (Key), I (Instrumentality), N (Norm), and then the last is G (Genre) (Hymes as cited in Wardhaugh, 2015: 232-234). Each of those factors reveal the reasons behind the use of language by people. Through this theory, the researcher will also find out and explain the factors that influence Nino to produce the violations of language in her utterances.

1.8 Method of Research

1.8.1 Type of Research

In conducting this research, the researcher uses descriptive qualitative method. As stated by Creswell, qualitative method is a research method for analyzing the data through describing and making a deeper interpretation of the findings (2012:16). Moleong also claimed that qualitative method deals with describing words without number calculations as the material for main analysis (1990: 2). It relates with the concerns of this analysis in investigating the features of women's language, explaining the functions, and explaining the influencing

factors. From the concerns above, this research goals to mention and give an explanation of all findings with results in the form of words, phrases, and sentences.

1.8.2 Data Sources

The primary datum of this research is taken from the transcription dialogue (movie's script) of *Ali and Nino* (2016) movie, and it focuses on Nino's utterances only. This transcription dialogue is downloaded by the researcher from a website called "YIFY Subtitles". Then, the secondary datum of this research is the movie itself which is downloaded from a website called "TERBIT21".

1.8.3 Data Collection Technique

For this stage, the researcher attempts to collect the data by using library research method. Zed stated that library research method is a method of activity series related to processing the research data from library collection, reading, and noting (2004: 3). It is used in this research as the technique for collecting data since this research deals with investigating Nino's utterances in order to analyze the features of women's language, explaining the functions, and explaining the influencing factors.

The data of this research were collected from the transcription dialogue of *Ali and Nino* (2016) movie. As mentioned by Neuman, in a qualitative method, the data collection will be in the form of words or pictures (2014: 46). Since this research is conducted in a qualitative method, therefore the data are collected from the transcription dialogue of *Ali and Nino* (2016) movie which will be in the form of words. The steps for collecting the data are 1) downloading the transcription

dialogue and its movie, 2) matching the transcription dialogue and its movie, 3) identifying all the suitable data from the transcription dialogue, 4) categorizing and noting the data.

1.8.4 Data Analysis Technique

In analyzing the data, the method applied in this research is equivalent method. As stated by Sudaryanto (2015: 5), equivalent method is a data analysis method using any determining tools that do not belong to the part of the language. In this research, the determining tools used for the analysis are the referents. Features of Women's Language theory, Functions of Women's Language theory, and Ethnography of Communication or SPEAKING theory are the referents of the determining tools used in this research.

For the technique of analysis, this research uses the technique of *Pilah Unsur Penentu* (determinants sorter), with *Daya Pilah Pembeda Referen* (referential differentiator). According to Sudaryanto, *Daya Pilah Pembeda Referen* or Referential Differentiator is the type of determinant that separates, divides, or classifies one field into various elements (2015: 25). This technique is used to categorize Nino's utterances into various elements according to the theories used in this research.

This research also uses a percentage calculation formula in order to show the amount result of the analysis on women's language features, women's language functions, and SPEAKING factors in Nino's utterances. Firstly, after classifying all the data, the researcher counts the total amount of each feature, functions, and

factors. Secondly, the researcher counts the total amount of all features, all functions, and all factors. Lastly, to find out the percentage of each feature, each function, and each factor, the amount of each of them is divided with the total amount of each of them and times 100%. For making it clear, the calculation formula is drawn below.

$\frac{F}{TF} \times 100\%$	F	$=$	<i>Feature/Function/Factor</i>
	TF	$=$	<i>Total All Features/Functions/Factors</i>

Through the method & technique of data analysis above, the steps for analyzing the data in this research are done in following steps:

- 1) Identifying and classifying the data into women's language features and women's language functions.
- 2) Identifying the influencing factors.
- 3) Counting the amount and the percentage of women's language features, women's language functions, and influencing factors.
- 4) Explaining women's language features and women's language functions of Nino's utterances.
- 5) Describing the influencing factors of Nino's utterances.
- 6) Concluding the results of the analysis.

1.9 Paper Organization

This research consists of four chapters. The first chapter is Introduction. It introduces the background information that relates to the topic and discusses the reason why the researcher conducts this research. This chapter consists of

background of study, research question, objective of study, scope of study, significance of study, literature review, theoretical approach, method of study, and then the last is paper organization. The second chapter is Theoretical Framework. The relevant theories to the topic of this research are shown in this chapter. The third chapter is Finding and Discussion. This chapter shows and discusses the findings of this research. The last chapter is Conclusion. All findings and discussions of this research are concluded in this chapter along with suggestions for the next researcher that will choose the same topic.



CHAPTER IV

CONCLUSION AND SUGGESTION

4.1 Conclusion

After conducting this research, the researcher draws some conclusions related to the occurrence of language violations in Nino's utterances in *Ali and Nino* (2016). The researcher concludes that, in this movie, language violations can occur in some ways. Some factors also take a role to influence the occurrence of language violations, and there are always reasons or purposes behind them. Moreover, in this movie, Nino cannot one hundred percent prevent the violations of language, but by understanding how they occur, what are the influencing factors, and what are the reasons behind them, it can lessen the risk of mismatch and misunderstanding. Thus, the conversation that is made can run smoothly. Furthermore, to provide a comprehension of the research's conclusion thoroughly, it is explained below.

Firstly, based on the findings and discussions, there are seven features of women's language in Nino's utterances. Those features are 16% of lexical hedges or fillers, 14% of rising intonation on declaratives, 6% of empty adjectives, 11% of intensifiers, 16% of hypercorrect grammar, 11% of superpolite forms, and 26% of emphatic stress. From that seven features, Nino mostly uses emphatic stress in her utterances with the percentage of 26%. It can be concluded that the way she uses to produce the violations of language most often is emphatic stress. She uses it to emphasize her utterances, because she wants her words to be taken seriously by her conversation partner.

Secondly, the researcher finds all of five women's language in Nino's utterances. Those functions are 12% of to express uncertainty, 20% of to get response, 24% of to soften an utterance, 8% of to start a discussion, and the last is 36% of to express feelings or opinions. From those five functions of women's language, the function that is mostly used by Nino in her utterances is to express feelings or opinions, with the percentage of 36%. It can be concluded that the reasons behind Nino's violations of language are mostly because she wants to express her feelings, desires, and opinions. She wants to be heard and understood when she delivers her utterances.

Thirdly, all of Nino's utterances are influenced by the SPEAKING factors. Those factors are Situation, Participants, End, Act sequence, Key, Instrumentality, Norm, and the last is Genre. Nino's utterances are always influenced by the situation that surrounds the conversation, the participants involved, the ends or purposes of the conversation, the topics discussed, the vibes and the ways conversation is delivered, the relations between the participants, and the genre of the conversation. All of those eight factors influence Nino to produce the violations of language, therefore the percentages of each factor is 100%.

4.2 Suggestion

After finishing this research, the researcher figures out that the study of women's language can be investigated more detailed and broader. The researcher hopes that the next researchers who have interest in the same field as this research, especially in women's language, firstly the matter of Sociolinguistics. It is

necessary to comprehend the relationship between the use of language and society. By doing so, it will help the next researchers to conduct their research related to women's language by using the same theories as this research or explore another theory.

The researcher also hopes that the next researchers can make a deeper investigation for fulfilling the lack of this research. For instance, the next researchers can do the analysis on men's language, or comparison analysis between women's language and men's language. Thus, they can produce different researches from the previous, be more varied, and lead to a wealth of knowledge.

REFERENCES

Book Resources

- Barsam, Richard and Dave Monahan. 2010. *Looking at Movie: An Introduction to Film: Third Edition*. New York: W.W. Norton & Company.
- Coates, Jennifer. 2013. *Third Edition: Women, Men, and Language*. New York: Routledge.
- Creswell, John W. 2012. *Fourth Edition: Educational Research: Planning, Conducting, and Evaluating Quantitative and Qualitative Research*. Boston: Pearson Education.
- Deckert, Sharon K., and Vickers. 2011. *An Introduction to Sociolinguistics: Society and Identity*. United Kingdom: A&C Black.
- Eckert, P. and McConnell-Ginet. 2003. *Language and Gender*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gumperz, John Joseph. 1971. *Language in Social Groups*. United States: Stanford University Press.
- Holmes, Janet. 2013. *Fourth Edition: An Introduction to Sociolinguistics*. New York: Routledge.
- Hornby, A. S. 1940. *Oxford Advanced Learner's Dictionary (OALD)*. Oxford: Oxford University Press.
- Kumar, Ranjit. 2011. *Third Edition: Research Methodology: A Step-by-step Guide for Beginners*. New Delhi: SAGE Publications.
- Lakoff, Robin. 1975. *Language and Woman's Place*. New York: Harper and Row.
- Lakoff, Robin. 1973. *Language and Woman's Place*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- March, Smyth, and Mukhopadhyay. 2005. *A Guide to Gender Analysis Frameworks*. Oxfam GB.
- Moleong, J. Lexi. 1990. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Karya.
- Neuman, W. Lawrence. 2014 *Seventh Edition: Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches*. United Kingdom: Pearson.
- Pearson, C. Judy. 1985. *Gender and Communication*. Iowa: Brown Publishers.
- Romaine, Suzanne. 2000. *Second Edition: Language in Society: An Introduction to Sociolinguistics*. New York: Oxford University Press.

- Sudaryanto. 2015. *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa (Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik)*. Yogyakarta: Sanata Dharma University Press.
- Tannen, Deborah. 1993. *Gender and Conversational Interaction*. New York: Oxford University Press.
- Trudgill, Peter. 2000. *Fourth Edition: Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society*. London: Penguin Group.
- Wardhaugh, Ronald. 2006. *Fifth Edition: An Introduction to Sociolinguistics*. United States: Wiley Blackwell.
- Wardhaugh, Ronald. 2010. *Sixth Edition: An Introduction to Sociolinguistics*. United States: Blackwell Publishing.
- Wardhaugh, Ronald, and Janet M Fuller. 2015. *Seventh Edition: An Introduction to Sociolinguistics*. United States: Wiley Blackwell.
- Zed, Mestika. 2004. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Ober Indonesia.

Journal Resources

- Han, Nguyen Van. 2014. "The Relationship between Language and Gender: A Case Study in Vietnamese". *Global Journal of Interdisciplinary Social Sciences*. Vol. 3(3), pp. 96-99.
- Horvat, Ksenija. 2000. "Silences and Utterances: An Interaction Analysis of Gender Differences in Language in *The Straw Chair, Dracula, and Mouthpieces*." *International Journal of Scottish Theatre and Screen*. Vol. 1(2).
- Mardikantoro, Hari Bakti. 2006. "Penggunaan Kode Terbatas Pada Masyarakat Tutar Bahasa Indonesia di Jawa Tengah." *Jurnal Humaniora*, Vol. 18, pp. 46-54.
- Oktapiani, Tika., M Natsir, and Setyowati. 2017. "Women's Language Features Found in Female Character's Utterances in The Devil Wears Prada Movie". *Jurnal Ilmu Budaya* 1.3: 207-220.
- Rohullah, Ratu. 2017. "Pengaruh Perilaku Bahasa Dalam Masyarakat Terhadap Mutu Pendidikan dan Perkembangan Sikap/Karakter Pada Anak Usia Dini". *Education and Language International Conference Proceedings Center for International Language Development of Unissula*. pp. 692-702.
- Suwaibah, Yulis and Masduki. "An Analysis of Women's Linguistic Features and Linguistic Behaviors Produced by Female Host in The Ellen Show in Same-Gender and Cross-Gender Conversations." *University of Trunojoyo Madura*. pp. 1-17.

Graduating Papers

Norlaili. 2019. Features and Features Changes of Women's Languages Found in Amira and Sam Movie. *Graduating Paper*. Yogyakarta: State University of Sunan Kalijaga.

Rubbyanti, Maissarah Aryana. 2017. Women's Language in Sense and Sensibility BBC Miniseries: A Sociolinguistic Study. *Graduating Paper*. Yogyakarta: Yogyakarta State University.

Website Resources

Ayto, John. Blog | Oxford English Dictionary (OED). "Twentieth century English – an overview". Accessed on March 15th, 2021. <https://public.oed.com/blog/twentieth-century-english-an-overview/>

Cambridge English Dictionary. "Question Tag". Accessed on January 3rd, 2021. <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/question-tag?q=tag+question>

Google Play. "Movies & TV: Ali and Nino (2016)". Accessed on February 25th, 2021. https://play.google.com/store/movies/details/Ali_and_Nino?id=yVOjYseWWEk&hl=en_US&gl=US

Terbit21.top. "Ali and Nino (2016)". Accessed on February 11th, 2020. <https://terbit21.top/get/?movie=ali-nino-2016>.

YIFY Subtitles. "Ali and Nino (2016)". Accessed on March 5th, 2020. <https://gts-subs-.com/movie-imdb/tt4072326>.